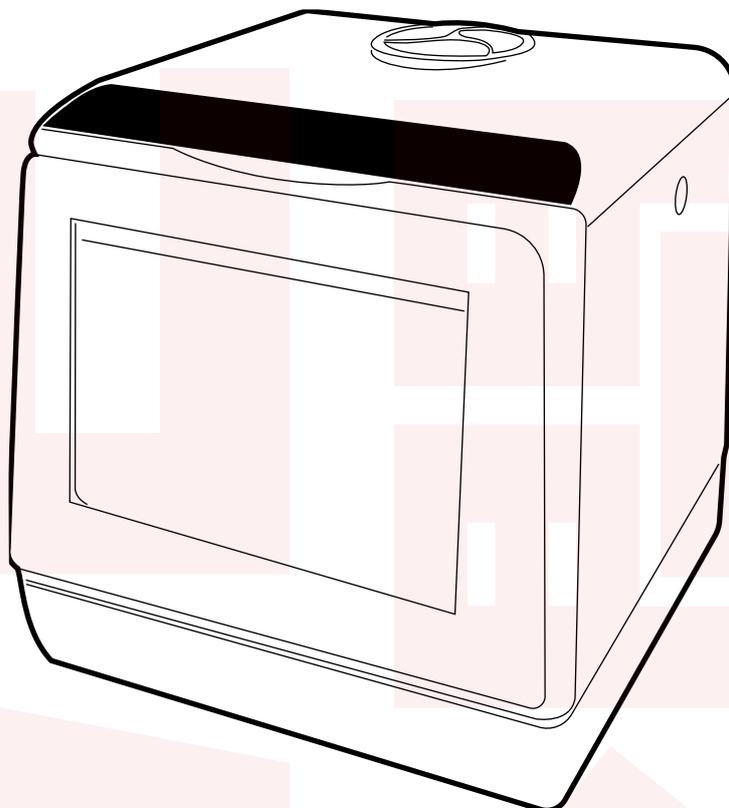


THANKO

型番：STTDWADW/STTDWADB

取扱説明書

Ver8.00 y



このたびは、本製品をお買い上げいただきまことにありがとうございます。
この商品を安全に正しくお使いいただくために、お使いになる前にこの取扱説明書をよくお読みになり、十分に理解してください。
ご使用前に「安全上のご注意」を必ずお読みください。

※重要 お読みになった後は、お手元に置いて保管してください。

家庭用

日本国内専用
Use only in Japan

保証期間：購入日より12ヶ月

目次

安全上のご注意	3 ~ 7
各部名称	8 ~ 9
ご使用になる前に	10
洗う前の準備	11

使い方

食器の入れ方	12 ~ 13
洗浄モードを選ぶ	14
給水する	15 ~ 16
食器を洗う / 乾燥させる	17 ~ 18

お手入れ

フィルターとメッシュトレイ	19 ~ 20
ノズル	21
本体	22
その他	23 ~ 24

据え付け

据え付け	25
アース・電源の接続	26
排水ホースの取り付け	27
給水ホースの取り付け	28 ~ 29
仕上がりが気になるとき	30
故障かな?とおもったら	31 ~ 34
仕様	35
アフターサービス	36

安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。お使いになる前にこの取扱説明書をよくお読みになり十分に理解してください。

表示の説明



警告

取り扱いを誤った場合、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。



注意

取り扱いを誤った場合、傷害を負う、または物的損害が発生することが想定される内容です。

お守りいただく内容を、次の区分で説明しています。



禁止（してはいけない内容）を示します。



強制（実行しなくてはならない内容）を示します。

- ・火災、感電、怪我などの事故を未然に防ぐために、「安全上のご注意」を必ず守ってください。
- ・ご使用前に、この「安全上のご注意」全てをよくお読みのうえ、正しく使用してください。
- ・お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。
- ・他の人に貸し出す場合は、一緒に取扱説明書もお渡しください。



警告

◆設置について



本体をしっかりした水平な面に設置する。

水もれの原因。

排水ホースは根元までしっかりと差し込み、ホースバンドで固定する。

水もれの原因。



ガスコンロなどの熱源から 15cm 以上離す。

火災・変形・破損の原因。



注意



冬場に凍結するおそれがある場所（室温 0℃以下）に設置しない。

故障の原因。



周囲にできる限り物が無い所に設置する。

本体から出る水蒸気によって、結露することがあります。

熱源から離し、直射日光の当たらない所に設置する。

塗装のはがれや変色・変形・破損の原因。

安全上のご注意

必ずお守りください



警告

◆電源プラグ・電源コードについて



ぬれ手禁止

ぬれた手で電源プラグの抜き差しをしない。

感電のおそれ。



水ぬれ禁止

電源コード、電源プラグを水につけたり、水をかけたりしない。

ショート・感電の原因。



電源コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、束ねて使用しない。また重い物を載せて使用しない。

電源コードが破損し、火災・感電の原因。

指定された電源、電圧以外では使用しない。(日本国内専用)

火災・感電・故障の原因。

乳幼児にプラグをなめさせない。

感電・怪我の原因。

電源コード、電源プラグの差込みがゆるいときは使わない。

ショート・感電・発火の原因。

延長コードは使用しない。

発火のおそれ。



電源プラグは根元まで確実に差し込む。

火災・感電の原因。

電源プラグの刃および刃の取り付け面に付着したほこりはふき取る。

火災・感電の原因。

定格 15A 以上、交流 100V のコンセントを単独で使用する。

発火・感電・故障の原因。

電源コードに足をかけないように注意する。

製品が落下して怪我・故障の原因。

電源コードはすべてほどいて使用する。

発火・感電の原因。



アース接続

アースを必ず取り付ける。

故障や漏電時、感電の原因になります。アース工事は必ず電気工事店などに依頼してください。(工事費は本体価格に含まれません)



プラグを抜く

電源プラグを抜くときは、必ずプラグを持って引き抜く。

発火・感電・故障の原因。

お手入れするときや長期間使わないときは電源プラグをコンセントから抜く。

外出するときや長期間使わないときは、電源プラグを抜いていることを確認してください。絶縁劣化による感電・漏電・火災の原因。

安全上のご注意

必ずお守りください



警告

◆本体の取り扱いについて



分解禁止

改造や分解をしない。修理技術者以外の人は分解したり、修理をしない。

火災・感電・怪我の原因。修理は弊社サポートセンターまでご相談ください。



子どもや不慣れな方だけで使わせたり、乳幼児の手の届くところで使わない。

やけど・けがの原因。

火気を近づけない。タバコや火のついたローソクなどを本体にちかづけない。

火災の原因。

運転中、運転直後は絶対に庫内や食器、メッシュトレイに触れない。

やけどの原因。

運転中は本体に衝撃を与えない。

ショート・感電・発火・漏電の原因。

穴、隙間、開口部に指を入れたり、ピンや針金などの金属物をいれない。

火災・感電・やけどの原因。



本体のお手入れは運転終了後、30分以上経過してからおこなう。

やけどの原因。

製品に異常が発生した場合は、すぐに使用を中止する。

製品に異常が発生したまま使用を続けると、発煙・発火・感電・漏電・ショート・怪我などの原因。

・電源コードや電源プラグがふくれるなど、変形、変色、損傷している

・電源コードの一部や電源プラグがいつもより熱い

・電源コードを動かすと通電したりしなかったりする

・本体がいつもと違って異常に熱くなったり、焦げ臭いにおいがする

・本体が動作しない など

上記のような場合はすぐに使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店またはサポートセンターまでご連絡ください。



水ぬれ禁止

本体を水につけたり、水をかけたりしない。

ショート・感電の原因。

安全上のご注意

必ずお守りください

注意



業務用として使用しない。

本製品は一般家庭用です。業務用に使用すると無理な負担がかかり、故障の原因。

操作パネルに磁気のあるものを近づけない。

誤作動の原因。

排気口から出る湯気や排水ホースからの排水に触れない。

やけどの原因。

運転中に本体を動かしたり、傾けたりしない。

水もれの原因。

テレビやラジオなどの電気製品は食器洗い乾燥機の近くで使わない。

画像の乱れや雑音の原因。



運転中にドアを開ける場合は、再開 / 停止ボタンを押して、運転が停止したことを確認する。また高温の庫内・メッシュトレイ・湯気・食器などに十分注意して開ける。

やけど・けが・故障の原因。



ドアを開けるとき、ドアの上に重いものをのせない。

落下してけが・故障の原因。

本体の上に乗ったり物を置いたりしない。

落下・破損によるけがの原因。

開いたドアや本体を強く押さない。

転倒・落下によるけが・破損の原因。

食器がはみ出た状態でドアを閉めない。

ドアが変形し、熱湯や水が飛び出しやけどの原因。



ドアを開閉するときには、指を挟まないように注意する。

けがの原因。

運転終了後は分岐水栓を閉める。

水もれの原因。

安全上のご注意

必ずお守りください

使用上のお願い



台所用洗剤や重曹を使用しない。

台所用洗剤が付いた食器は、洗い流してから入れてください。重曹を使うと故障の原因。

お湯を使用しない。

お湯をタンクに入れると故障の原因。また本製品は給湯器に接続しないでください。

食器洗浄以外の用途には使わない。

故障の原因。



付属品は必ず専用のものを使う。

異なる製品の付属品を使用すると、付属品の破損・本製品の故障の原因。

使用していないときはドアを閉める。

設置場所によっては、手が当たったりつまずく原因。

食器洗い乾燥機専用洗剤を使用する。

台所用洗剤などを使用すると泡が大量に発生し、水もれや故障の原因。

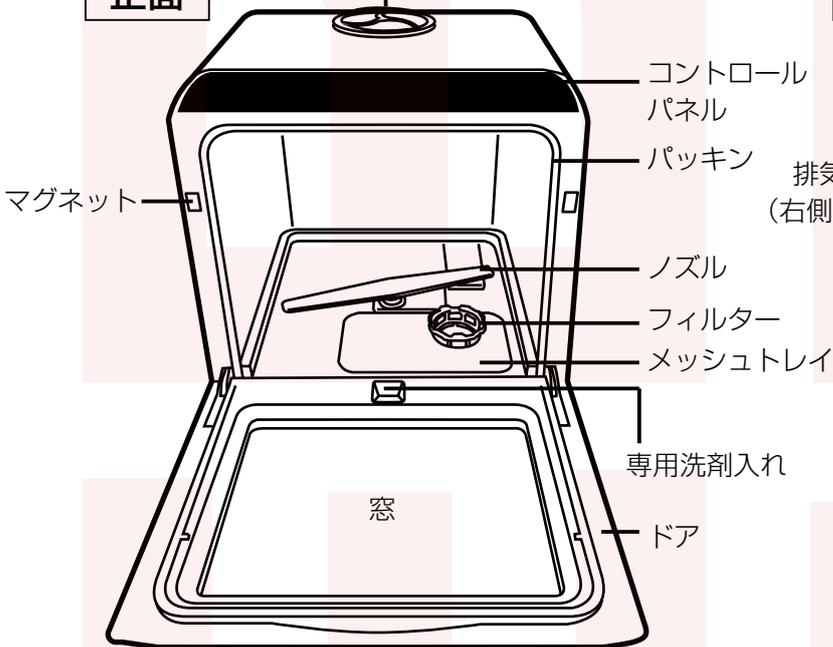
ナイフや先の尖ったものは、尖っている方を下向きに入れるか、横に寝かせて入れる。

けがの原因。

各部名称

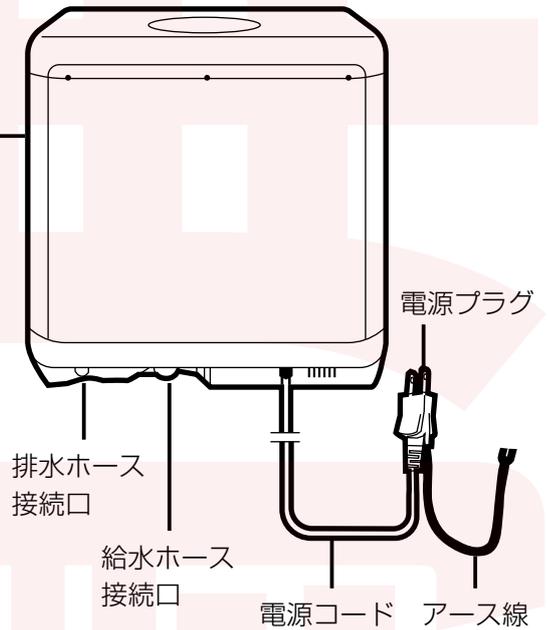
正面

給水口・給水口フィルター・フタ



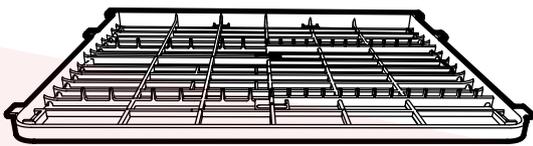
背面

排気口
(右側面)

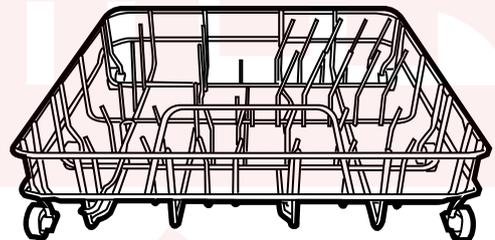


ドア内側に青色の保護テープが貼られています。保護テープを剥がしてご利用ください。

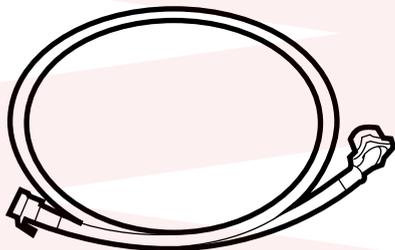
付属品



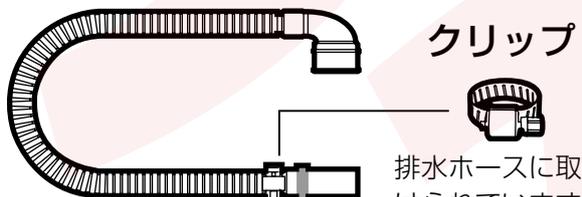
上部トレイ



下部トレイ



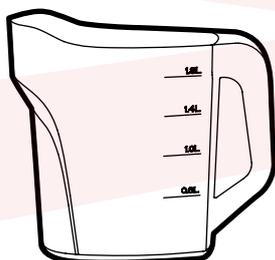
給水ホース



排水ホース

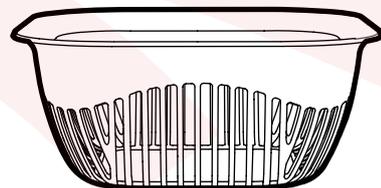
クリップ

排水ホースに取り付けられていますが、輸送の際外れている場合があります。



給水カップ

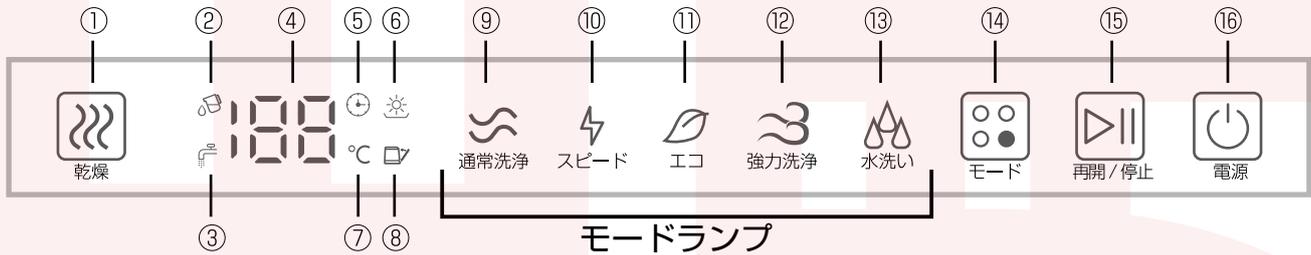
内部タンクに5L入れると満水になります。給水カップの一番上のライン(1.5L)まで入れると、約3.3回で満水になります。



バスケット

各部名称

コントロールパネル



①	乾燥ボタン	⑨	通常洗浄モードランプ
②	給水ランプ (タンク給水の場合)	⑩	スピードモードランプ
③	分岐水栓ランプ (分岐水栓給水の場合)	⑪	エコモードランプ
④	時間・温度表示ディスプレイ	⑫	強力洗浄モードランプ
⑤	時間ランプ	⑬	水洗いモードランプ
⑥	乾燥ランプ	⑭	洗浄モード切替ボタン
⑦	温度ランプ	⑮	再開 / 停止ボタン
⑧	ドアランプ	⑯	電源ボタン

コントロールパネルには保護シートが貼られています。必ずご利用前に剥がしてください。(剥がしにくい場合は、爪先で軽く擦って剥がしてください)
 ※傷があるように見える箇所は保護シート部分となります。

●タッチパネルについて

コントロールパネルは「タッチパネル式」となります。ボタンに触れると反応します。
ボタンを強く押し込んでも反応しません。
 コントロールパネルの操作を行う際は、ボタンに軽く触れてください。
 ボタンの反応が悪い場合は、指先を保湿した後触れてください。指先が乾いた状態だと反応しにくくなります。

●庫内の水分について

検品時に水を入れてテストをしており、庫内に水分が残っている場合があります。
 使用に問題はありませんが、気になる場合は乾燥モードで乾燥後にご利用ください。

ご使用になる前に

洗えないもの

⚠ 注意

●強化ガラス製のもの

強化ガラス製の食器などは、洗浄中に粉々になって破片が飛び散り、怪我の原因になります。

●飛ばされやすい軽いもの

プラスチックのスプーンやふた、発砲スチロール容器、ふきん、スポンジ、哺乳瓶の吸い口など軽いものは水圧で飛ばされて変形や破損の原因になります。

●熱に弱いもの

- ・ 耐熱 90℃未満、および耐熱表示のないプラスチック容器（耐熱 75℃以上のプラスチック容器は洗うことができます。）

●割れやすいもの

- ・ 傷のついたガラス容器
- ・ ひびの入った食器
- ・ 木製の柄の付いたなべ、包丁など

●変色しやすいもの

- ・ 銀製、洋銀製食器など
- ・ アルミ製、銅製のなべや食器
- ・ 木（竹・籐）製食器、上絵付けの食器
- ・ クリスタルガラス

●その他

- ・ 鉄製フライパンなど錆びるおそれがあるもの
- ・ フッ素加工のフライパンなどで表面に傷のあるもの
- ・ 瓶やとっくり
- ・ 食器洗い乾燥機専用洗剤に洗えないものとして記載があるもの

※上記に記載のない食器については、販売店や製造メーカーにお問い合わせください。

洗う前の準備

1 食べ残しや故障の原因になるものを取り除く。

- ・ 輪ゴムやつまようじ、魚の骨などの固いもの
- ・ 再付着するようなごまなどの細かい残さい
- ・ においが取れにくい魚の皮など
- ・ 油のかたまりなどのひどい汚れ

2 きれいに落ちないものをスポンジ等でこすり落とす。

- ・ なべの焦げ付き
- ・ 食器の焦げ付き、こびり付き
- ・ はしのこびり付きなど

※プラスチック容器に付いた食品の色や定着した茶渋などの汚れは落ちないことがあります。

洗剤の入れ方

●食器洗い乾燥機専用洗剤をご使用ください。

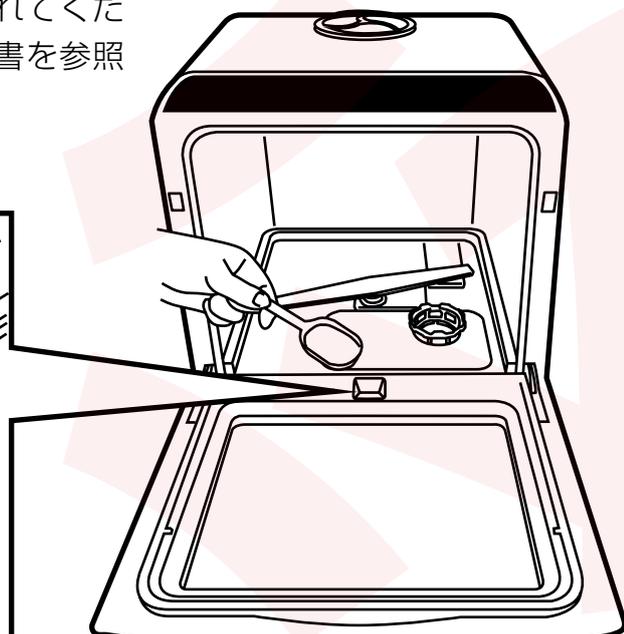
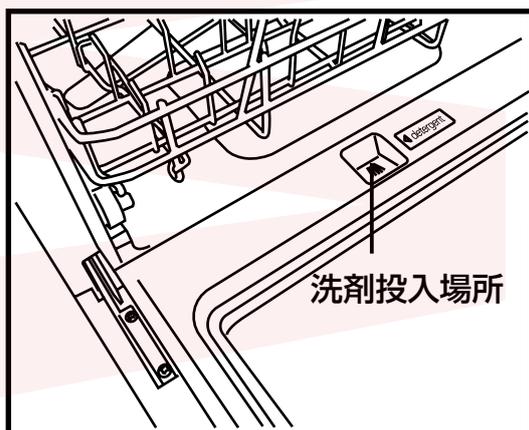
食洗機専用洗剤であれば、液体、粉末、ジェル、タブレット問わず使用可能です。ご使用前に食器洗い乾燥機専用洗剤に記載された、安全上と使用上の注意もご確認ください。

●台所用洗剤や重曹を使用しないでください。

泡が立ちすぎるため、少量でも付着していると故障の原因になります。食器の予洗いで通常の食器用洗剤・台所用洗剤を利用した場合は、十分にすすいでから食洗機に入れてください。

洗剤は、右図の洗剤投入場所に入れてください。洗剤の使用量は洗剤の説明書を参照してください。

洗剤の投入量：約 8g

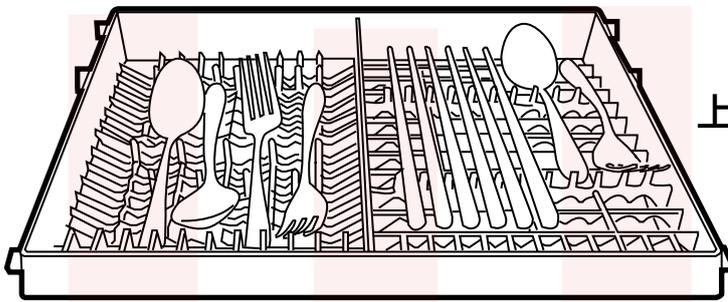


使い方 食器の入れ方

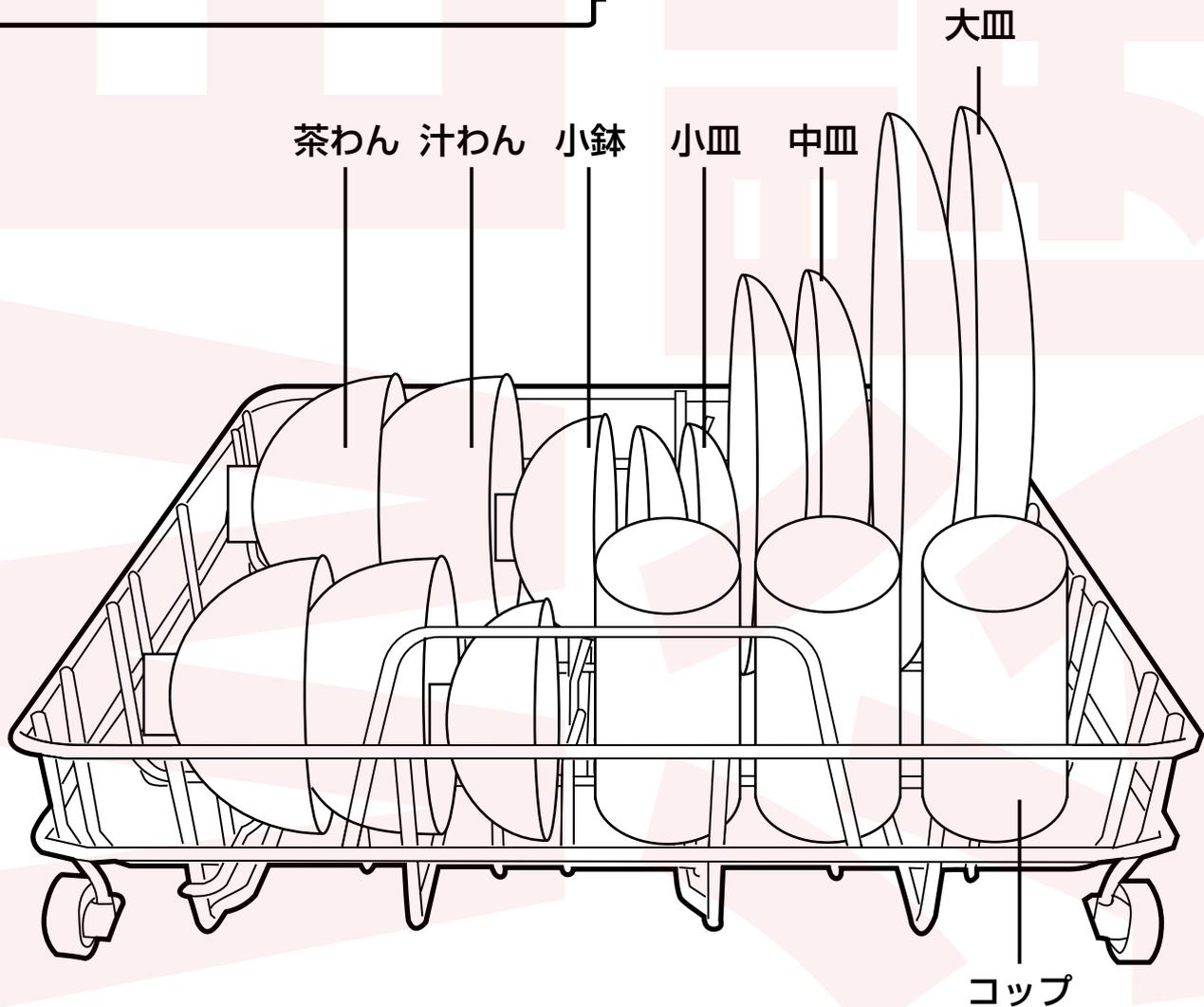
- ノズルの噴射水が当たるように、食器の汚れた面をノズルの方向に向けて入れてください。
- コップや湯のみは下向きに入れてください。
- おはしやスプーン、ナイフ、フォークは上部トレイに入れてください。
- 図のように食器を入れると、食器が 15 点入ります。

大皿…2点 中皿…2点 小皿…2点 小鉢…2点 茶わん…2点 汁わん…2点
コップなど…3点 小物類（はし、スプーン、フォークなど）

※イラストは一例です。形状などによりセットできない場合があります。



上部トレイ例

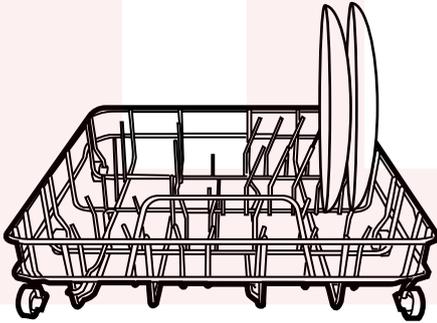


使い方

食器の入れ方 つづき

大皿

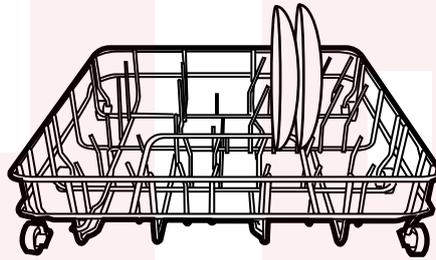
直径 23cm 以下



上部トレイを取り付けていると直径 23cm 以下、上部トレイを外すと 27cm まで入ります。

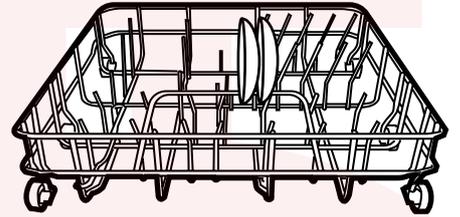
中皿

直径 17cm 以下



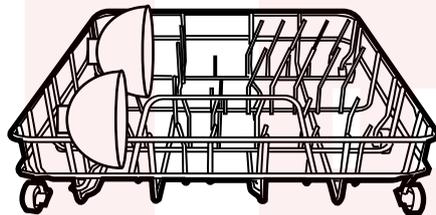
小皿

直径 12cm 以下



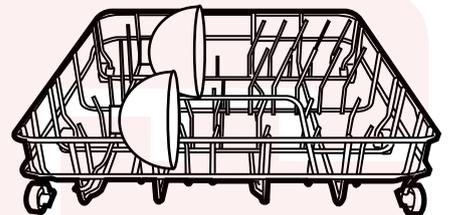
茶わん

直径 12cm 以下



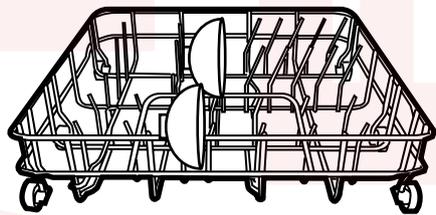
汁わん

直径 12cm 以下



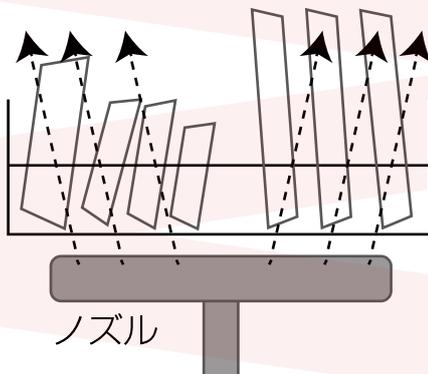
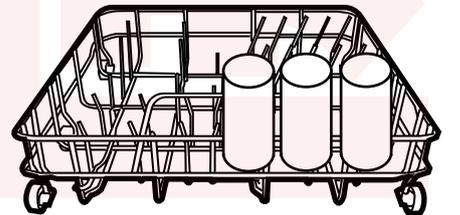
小鉢

直径 10cm 以下

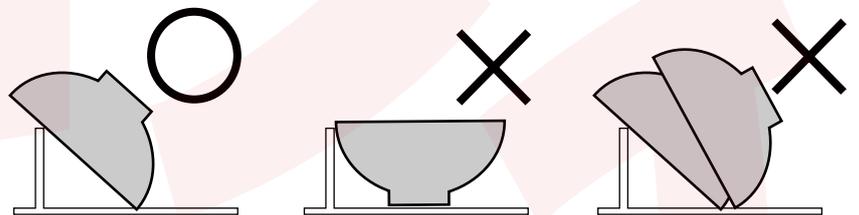


コップなど

直径 6cm 以下
高さ 11cm 以下



食器は汚れた面を下に向け、ノズル噴射水が届きやすい角度で置いてください。食器がノズルに当たっていないか確認してください。



食器がすき間なく重なっていると、噴射水が届かないため十分な洗浄ができません。噴射水が当たるようにすき間をあけてください。

食器の置き方や量により、汚れの落ち具合が変わることがあります。その場合は食器の置き方を調整してセットしてください。

使い方 洗浄モードを選ぶ

使用用途や汚れ具合などによって、5つの洗浄モードから選んで洗浄できます。

洗浄モードは【洗浄】→【すすぎ】→【高温乾燥】をセットとして行います。

※乾燥モードは高温乾燥のみ。水洗いモードはすすぎ・乾燥を行いません。

モード	こんなとき	洗浄・すすぎ	乾燥
 通常洗浄	食後すぐに洗うときや通常のご使用时	約 69 分 洗浄：約 55℃ すすぎ：約 68℃	60 分
 スピード	汚れが軽いもの、つけおきや水洗い後のものを洗うとき。他のコースに比べて運転時間が短いため、水滴が残ったり油汚れのあるものは汚れが完全に落ち切らない場合があります。	約 29 分 洗浄：約 50℃ すすぎ：約 62℃	60 分
 エコ	食後すぐ洗うときや、通常洗浄より時間を短くしたいとき	約 59 分 洗浄：約 60℃ すすぎ：約 65℃	60 分
 強力洗浄	食後から時間が経過したものや調理器具などを洗浄するとき	約 89 分 洗浄：約 60℃ すすぎ：約 55℃ / 約 75℃	60 分
 水洗い	洗浄だけのモード。食器を更に水ですすぎたい場合や、野菜クズや泥が付着していない果物などを水洗いしたいとき	約 19 分 洗浄：常温 すすぎ：なし	なし
 乾燥	乾燥モード（最高 75° C + 送風乾燥）	なし	60 分

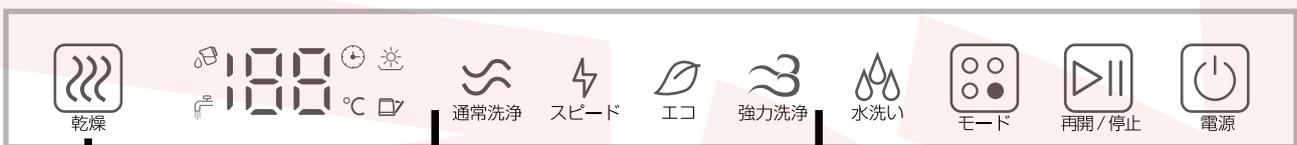
※モード選択時はディスプレイには「洗浄 + すすぎ」の時間が表示されます。

※洗浄コースの実際の運転時間は、給水される水の温度などによって変わります。

●庫内循環乾燥について

庫内循環乾燥は、高温乾燥終了後に送風を行い、庫内を換気する機能です。75 分ごとに 15 分間送風を行い、72 時間継続します。庫内循環乾燥時はモード選択などのボタン操作を受け付けません。途中で止めたい場合は、電源ボタンを長押しし、スタンバイ状態に戻してください。

洗浄モード選択時（水洗いモード除く）に乾燥ボタンを押すと、乾燥ボタンが点灯しモード終了時（高温乾燥後）に庫内循環乾燥を行います。庫内循環乾燥機能が不要な場合は、洗浄モード選択後、乾燥ボタンを押して消灯させてからスタートボタンを押して洗浄開始してください。



②乾燥ボタンを押す
→乾燥ボタン点灯

①水洗い以外のモードを選択

⚠ 注意

モード途中で停止する、電源を抜いてモード変更をするなどを行うと故障の原因となります。

使い方

給水する

洗浄・すすぎに必要な水量(約5ℓ)を給水してください。付属品の給水カップで内部タンクに水を入れます。内部タンクに必要な水量が給水されるとチャイムがなります。

⚠ 注意

- 必ず本製品の使用直前に内部タンクに水を給水してください。(タンク内のカビ・ぬめりの原因)

1 電源プラグをコンセントに差し込む **26 ページ**
電源ボタンが点滅します。(スタンバイ状態)



2 電源ボタンを押す

電源ボタンを押すと、音がしてコントロールパネルの各モードランプが点灯します。

※この状態で放置しておくと、スタンバイ状態(電源ボタン点滅)に戻ります。

電源



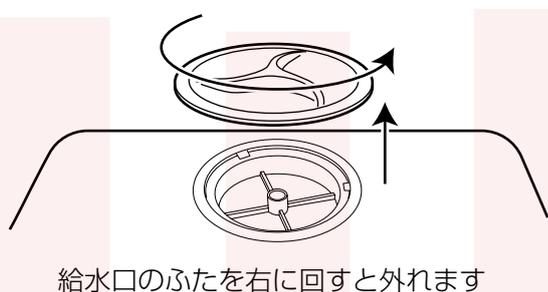
コントロールパネルの各モードランプは運転中も点灯したままとなり、稼働が終了するとスタンバイ状態(電源ボタン点滅)に戻ります。

使い方 給水する つづき

3 給水する。

●給水カップで水を入れる場合

付属の給水カップに水を入れ、本体上部の給水口ふたを外し、チャイムが鳴るまで（給水ランプが消えるまで）給水口にゆっくり水を注いでください。付属の給水カップで5L（1.8L線で約3.3回）水を入れると満水になります。※3.3回でチャイムが鳴らない場合は、チャイムが鳴るまで水を少しずつ追加してください。



⚠ 注意

- 満水以上水を入れないでください。水があふれて故障の原因となります。
- **お湯を入れないでください。** 故障の原因となります。
- ご使用前に必ず満水まで水を入れてください。
- 必ず水道水を使用してください。ミネラルウォーターなどは使用しないでください。
- 給水口フィルター（→ P.23 給水口フィルターの外し方）を必ず取り付けられた状態で給水してください。

●分岐水栓から給水する場合

分岐水栓をあけてください。

分岐水栓から給水する場合は、満水のチャイムは鳴りません。

分岐水栓の使い方は、分岐水栓に付属している取扱説明書などをご確認ください。（弊社サポート外となります）

使い方

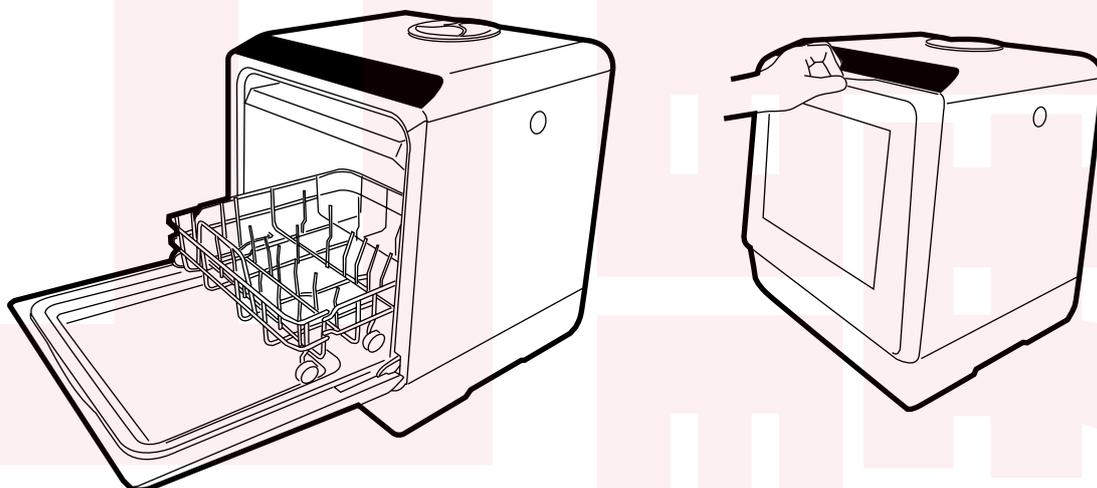
食器を洗う / 乾燥させる

1 ドアを開けて、食器洗い乾燥機専用洗剤を入れる。 **11 ページ**

⚠ 注意

- 食器洗い乾燥機専用洗剤以外は入れないでください。
- ドアと本体の隙間に指を入れないでください。ドアの開閉時に指がはさまれ、けがの原因になります。

2 下部トレイに食器をセットして庫内に入れ、ドアを確実に閉める。



※庫内の青いLED ライトは、ドアを閉めてしばらくすると消灯します。

3 洗浄モードを選ぶ。 **14 ページ**

 洗浄モード切り替えボタンを押して、お好みの洗浄モードを選択します。選択したモードのアイコンが点灯します。

庫内循環乾燥を行う場合は、モード選択後に  乾燥ボタンを押してください。庫内循環乾燥を選択すると乾燥のボタンが点灯します。



乾燥



通常洗浄



モード



再開 / 停止



電源

洗浄 + すすぎ時間
(乾燥時間除く)



※水洗いモード選択時は乾燥ボタンを押すことはできません。

使い方

食器を洗う / 乾燥させる つづき

4 再開 / 停止ボタンを押して洗浄を開始する。

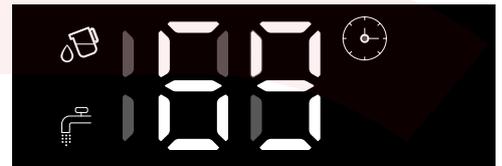
 再開 / 停止ボタンを押すと、食器洗浄がスタートします。

内部タンクの水が満水ではない場合、給水タンクランプと分岐水栓ランプが赤に点灯、チャイムが鳴り洗浄スタートができません。必ず内部タンクを満水にした状態でスタートしてください。

運転中はディスプレイがタイマー表示となり、洗浄・すすぎの残り時間を確認することができます。洗浄・すすぎ終了後はチャイムが鳴って、乾燥モードに移行し、ディスプレイ表示は乾燥の残り時間に変わります。



給水タンクランプ
(タンク給水で稼働している事を示すランプ)



分岐水栓ランプ
(分岐水栓で稼働している事を示すランプ)

一時停止する

 再開 / 停止ボタンを押すと、運転が一時停止します。再度  再開 / 停止ボタンを押すと運転を再開します。

※洗浄モードスタート後にモードの変更はできません。

※運転自体のキャンセルはできません。

注意

洗浄中は運転が終了するまで扉を開けないでください。水が飛び散る可能性があります。

5 運転終了後食器を取り出す。

運転が終了後トレイをゆっくり引き出し、手前から食器を一つずつ取り出してください。(乾燥終了後のお知らせはありません)

※**食器が乾いてもドアや庫内などに水滴が残りますが、故障ではありません。**

水滴が気になる場合は、ふきんなどでふき取ってください。

●庫内循環乾燥オフの場合 / 水洗いモードの場合
運転終了後スタンバイ状態に戻ります。



●庫内循環乾燥オンの場合

乾燥モード終了後、庫内循環乾燥モードになり、ディスプレイに「b」が表示され、送風運転が72時間稼働します。庫内循環乾燥モードを中止したい場合は、電源ボタンを長押ししてスタンバイ状態に戻してください。

※庫内循環乾燥モード時は、電源ボタンの長押し以外の操作はできません。

注意

内部タンクに水が残っている状態で、電源ケーブルを抜いたり、スタンバイモードに戻さないでください。ホースから水が漏れて床が濡れる可能性があります。

お手入れ

フィルターとメッシュトレイ

⚠ 注意

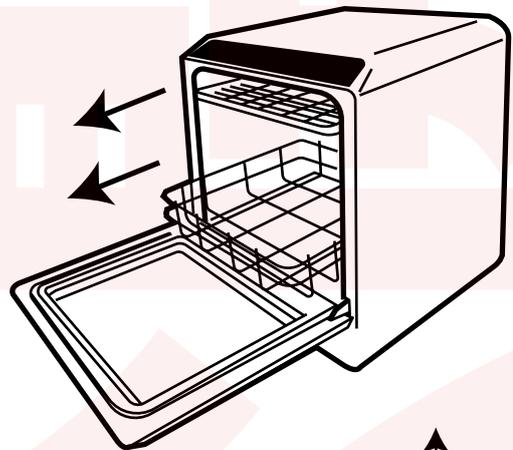
- お手入れは電源を切って必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。
- お手入れは運転終了後、庫内が常温になっていることを確認してから行ってください。高温部に触れるとやけど・けがの原因になります。
- 本体に水やお湯をかけたり、庫内に直接水やお湯を入れたりしないでください。水漏れや内部に水が入るなどして、故障の原因になります。またこれらによって修理が必要となった場合、保証期間内でも保証の対象外となりますのでご注意ください。
- お手入れ後に給水・排水ホースの接続が緩んでいる場合は、しっかり取り付けてください。

フィルターとメッシュトレイ

フィルターは食器から取り除いた残さいが溜まりますので、メッシュトレイと合わせて毎回お手入れをしてください。フィルターが詰まると洗浄効果が落ち、におい移りなどの原因となります。

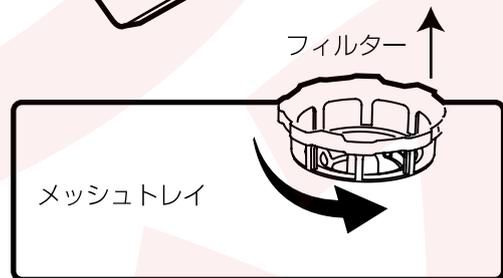
1 上下トレイを取り出す。

扉を開き、上下のトレイを引き出して外します。



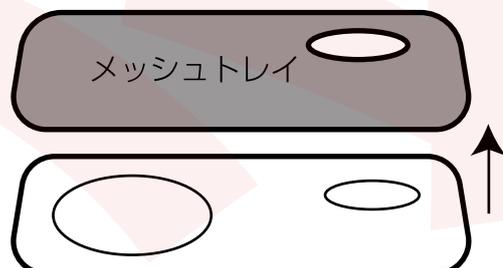
2 フィルターを取り外す。

フィルターを反時計回りに回し、上に引き上げます。



3 メッシュトレイを取り外す。

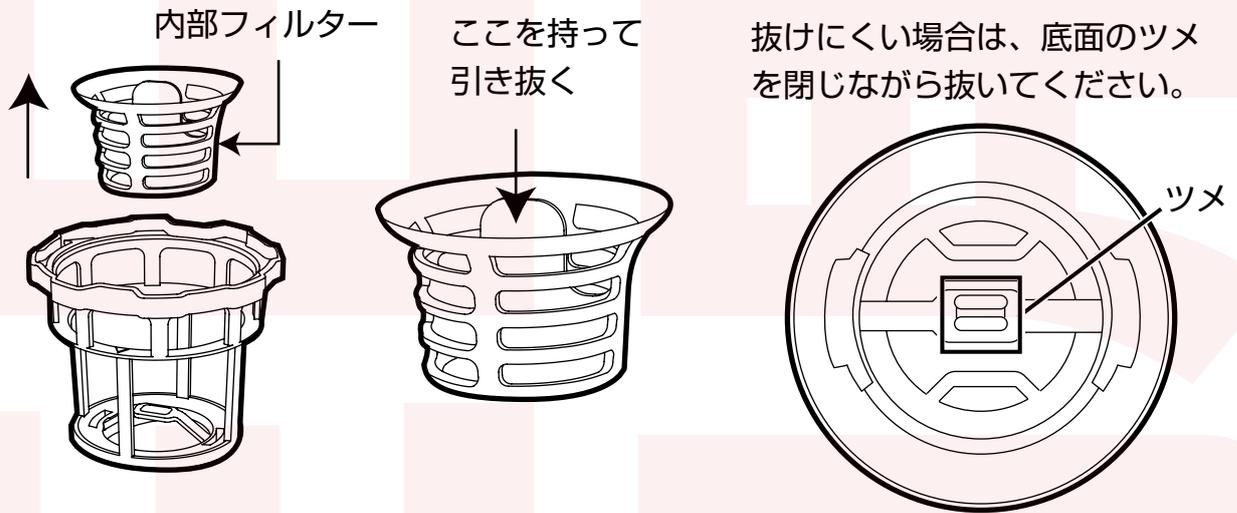
上に引き上げて取り外します。



お手入れ

フィルターとメッシュトレイ つづき

4 内部フィルターを引き抜く。



5 フィルター内の残さいを捨て、フィルターとメッシュトレイを流水で洗う。

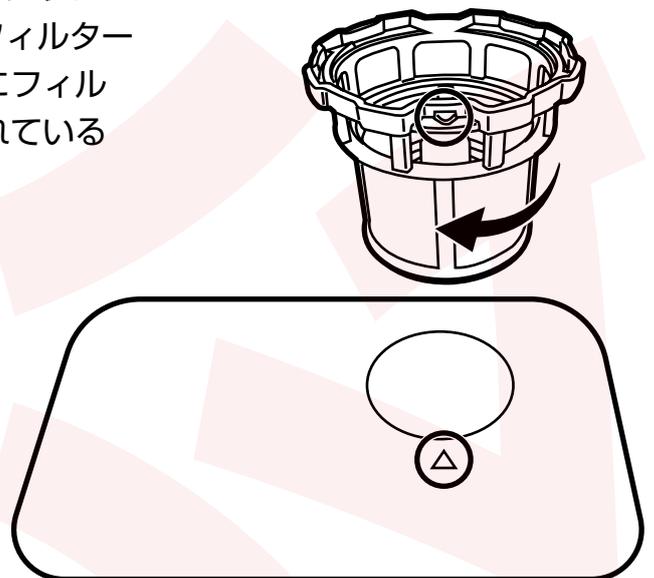
洗ったあとは水気をふき取り、乾かしてください。

6 内部フィルターをフィルターに取り付ける。

内部フィルターを戻す際は、ツメを底面の穴に合わせてまっすぐ差し込んでください。

7 メッシュトレイにフィルターを取り付けて本体に戻す。

フィルターをメッシュトレイに取り付け、メッシュフィルターを本体に戻します。メッシュフィルターの△とフィルターの△の位置が合うようにフィルターを回します。しっかりと取り付けられていることを確認してください。



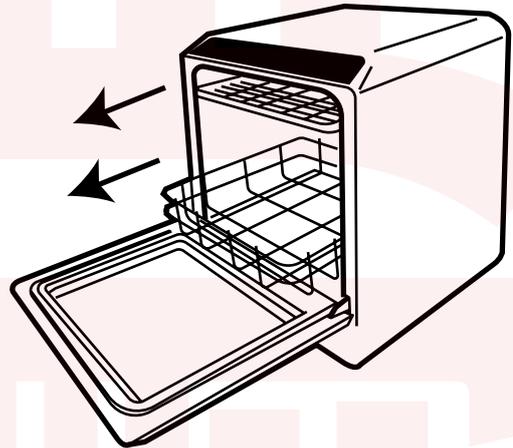
お手入れ ノズル

ノズル

ノズルは月に1回以上、汚れに応じてその都度清掃してください。残さいなどが詰まると洗浄効果が落ちる原因となります。

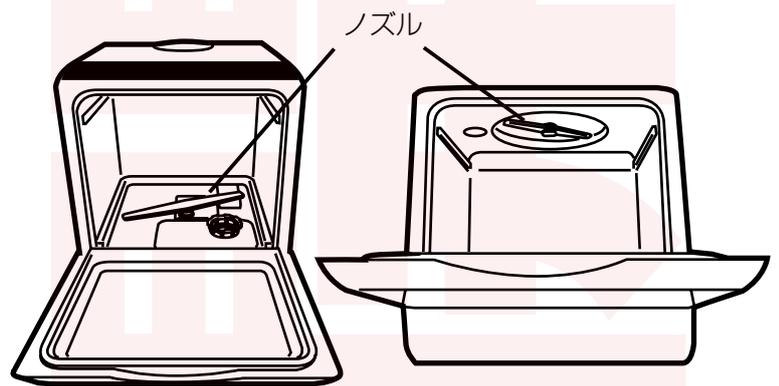
1 上下トレイを取り出す。

扉を開き、上下のトレイを引き出して外します。



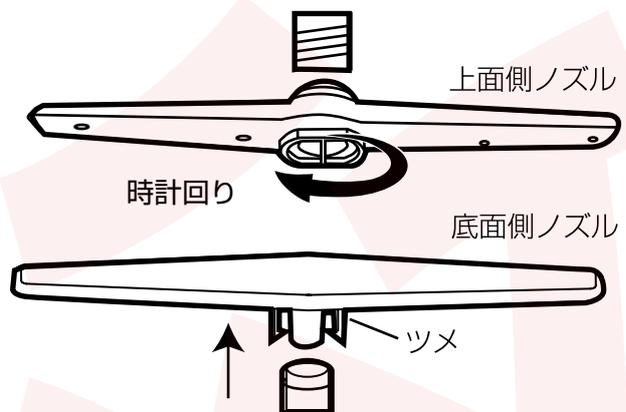
2 ノズルを取り外す。

上面のノズルは、ノズルの真ん中のネジを時計回りに回すと外れます。**(下から庫内を覗いた場合)**
底面のノズルは、ノズルのツメ(2か所)を外して取り外します。片方ずつ傾けて外すと楽に外れます。



3 ノズルを流水で洗う。

流水で残さいなどを洗い流してください。つまようじなどを使用し、ノズルの穴の中もお手入れしてください。



4 ノズルを本体に戻す。

上面側ノズルは、反時計回りにネジを回して取り付けます。**(下から庫内を覗いた場合)**
底面側ノズルは、庫内底面にノズルをまっすぐ押し込んで取り付けます。

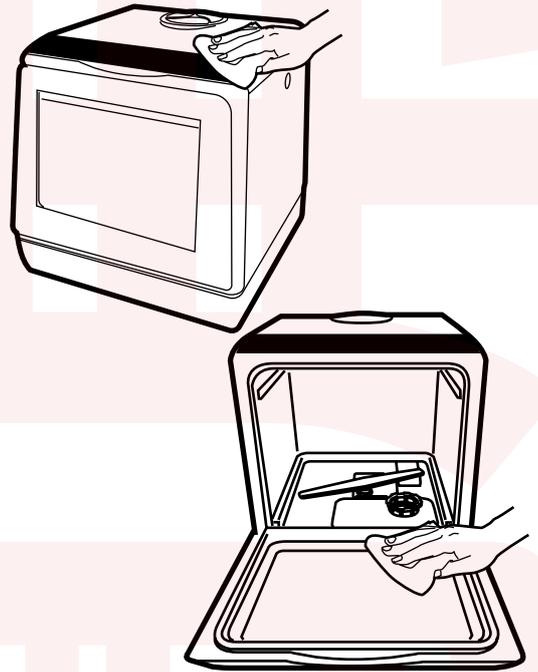


お手入れ 本体

本体

本体は定期的にお手入れしてください。

- ドア（窓）・パッキン・本体外側は、よく絞ったやわらかい布でふいてください。そのあとやわらかい布でから拭きしてください。
- ノズルの噴射水が直接当たらない庫内およびドアの下部付近は、トレイを取り出してから、よく絞ったやわらかい布で拭いてください。
- 庫内の汚れが目立つ場合は、食器洗い機専用クリーナー（市販品）でお手入れしてください。
- 本体や接続ホース下部は、油汚れを防ぐため、よく絞ったやわらかい布で拭いてください。



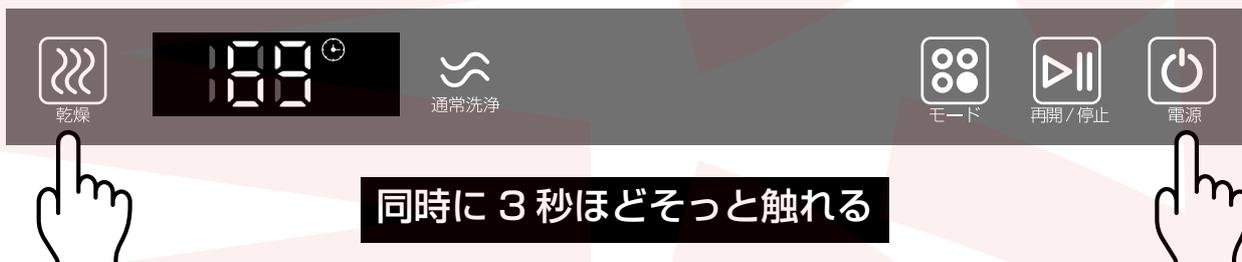
定期的に空運転を行ってください

排水路や内部の残さいを取り除いたり、内部清掃のために、定期的空運転を行ってください。この清掃が不十分な場合、排水経路にゴミ等が沈殿・蓄積し、洗浄力や排水、噴射機能に影響が出る可能性があります。

フィルター・上下ノズル・トレイなども全て外し、庫内を空にした状態で強力洗浄モードで空運転してください。月に1～2回は食洗機用庫内クリーナー（市販品）を使ってお手入れしてください。

強制排水の仕方

食器洗い乾燥機を引っ越しなどで移動させる場合、内部タンクの水を強制的に排水することができます。



【乾燥ボタン】【電源ボタン】を同時に3秒ほど触れ続けてください。

※本製品はタッチパネル式です。強くボタンを押す必要はありません。

※タッチパネルが反応しづらい場合は指先を保湿してください。

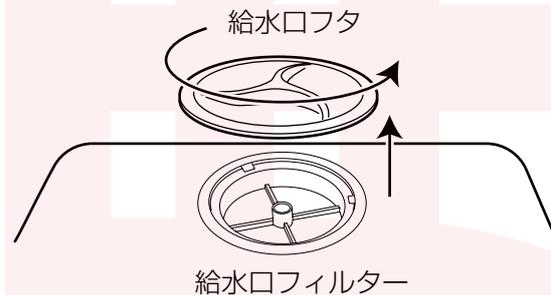
※タンク式の構造上、強制排水操作を行っても、内部の水をすべて排水することはできません。

お手入れ その他

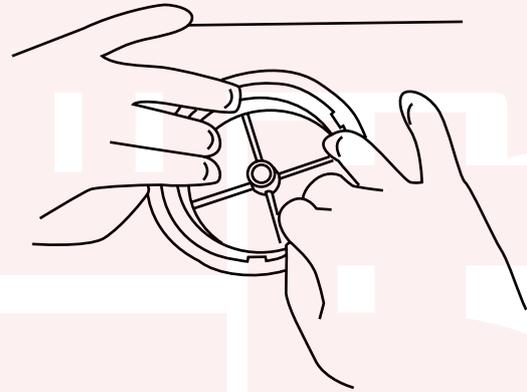
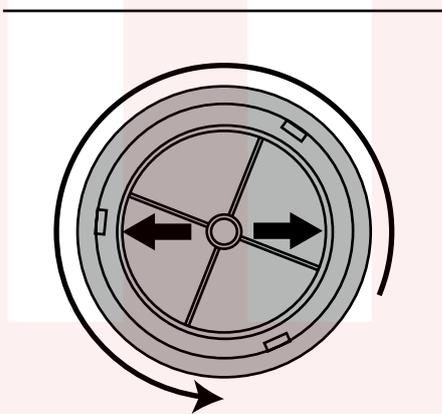
給水口フィルターの外し方

給水口のフタを外すと、給水口フィルターがあります。フィルターを外側に引っ張りながら、反時計回りに回すと外れます。取り外しにくい場合は、ゴム手袋を着用してください。

1 給水口のフタを外す



2 給水口フィルターの内側に手を置き、外側に引っ張りながら反時計回りに回します。※取り外しにくい場合は、ゴム手袋を着用してください。



給水口フィルター

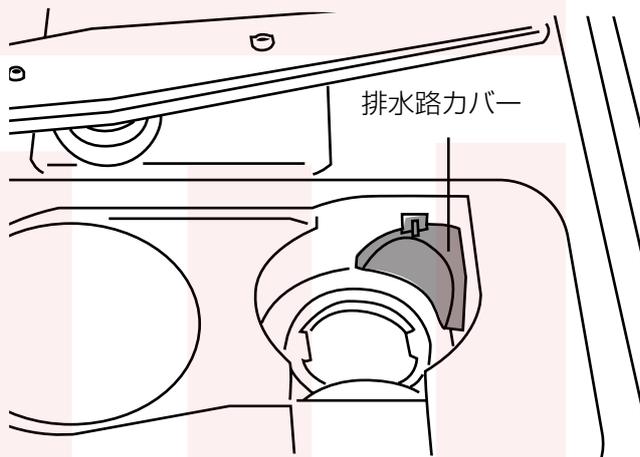
製品使用後は給水口やフィルター部分など、濡れたまま長時間放置しておくとカビやぬめりの原因となりますので濡れている箇所は拭いて水気を取って下さい。

- 給水口からフィルターのみを外し、不要なブラシなどでこすり洗いしてください。
- フィルターを外さないまま薬剤などを使用して掃除しないでください。
- 給水フィルターは絶対に外したままにしないで下さい（内部タンクに物を落とされても取り出す事はできません・サポート対象外）

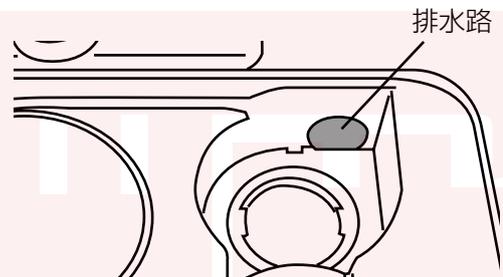
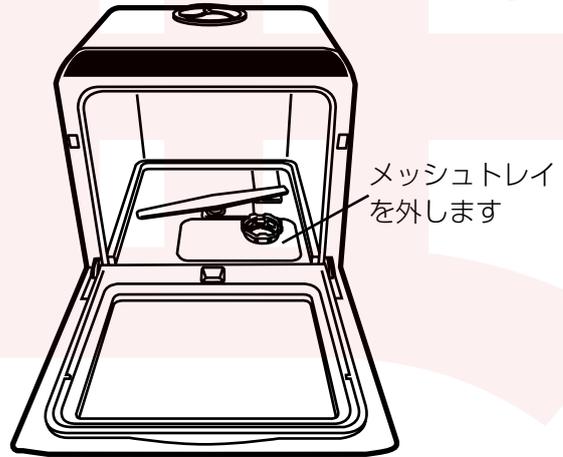
お手入れ その他 つづき

排水路の詰まり確認

排水路に物が詰まる場合があります。
定期的に排水路に詰まりがないか、確認してください。



排水路カバーの隙間に指を入れて上に持ち上げると外れます



内部に詰まりがないか確認してください

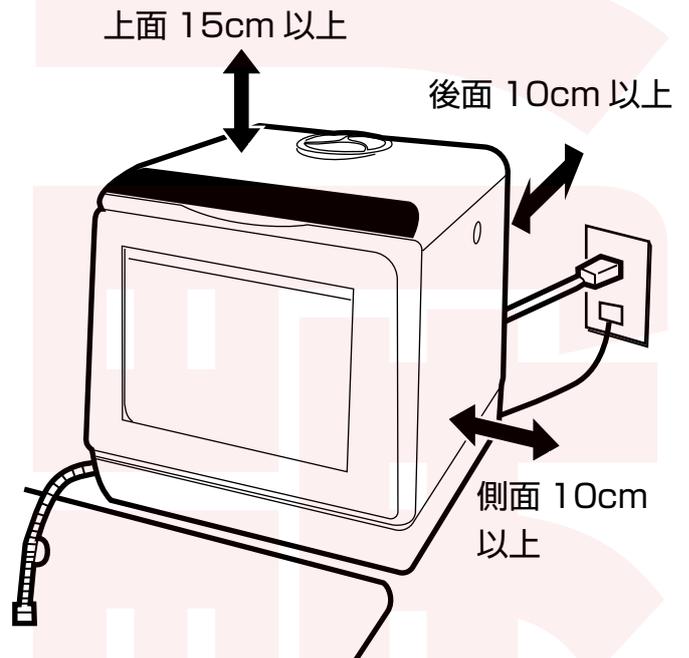
据え付け

本製品は以下の説明に従い、正しく設置してください。

本書に記載のとおり設置・据え付け・試運転・点検を行わなかった場合、事故や障害が生じてても当社は一切の責任を負いません。

設置場所

- 本製品はキッチンのワークトップなど、水平で安定し、振動しない場所に設置してください。
- ドアが正常に開き、問題なく操作できるだけの空間を確保してください。
- 給水カップを使用しての給水の場合、給水口から問題なく給水できるだけの空間を確保してください。
- 給水口 / 排水口はふさがらないでください。
- 本体の金属部分が、流し台のステンレス板や家屋の金属部分などと電氣的に接触しないようにご注意ください。法令により義務付けられています。(電気設備の技術基準の解釈)



詳しくは、お住いの市町村の条例に従ってください。

⚠ 警告

- ガスコンロなどの熱源から 15cm 以上離す。(火災の原因になります。)

⚠ 注意

- 冬場に凍結するおそれがある場所(室温 0℃以下)に置かない。
- 周囲にできる限り物が無い所に置く。(本体から出る水蒸気によって、結露することがあります。)
- 熱源から離し、直射日光の当たらない所に設置する。(塗装のはがれや変色の原因になります。)

設置場所を移動する際は、本体の水抜き(→ P.22 強制排水の仕方)を行ってから移動してください。移動の際に水もれする可能性があります。

据え付け アース・電源の接続

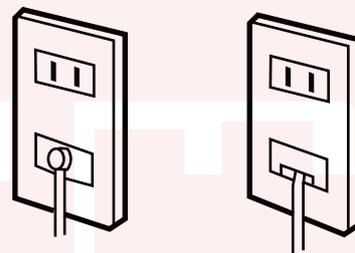
アース・電源の接続

- 万一の漏電時の感電事故を防ぐため、アース線は取り付けてください。
- 漏電遮断器の取り付けもおすすめします。
- アース線を取り付けるときは、電源プラグをコンセントから抜いた状態で接続してください。
- 設置場所の変更や転居の際には、アースの取り付けを行ってください。
- アース線の U 字部分がコンセントなどに触れないよう注意して接続してください。
(ショート、故障の可能性 / サポート保証対象外)

1 アースを取り付ける。

アース端子付きコンセントがある場合

アース線先端をアース端子に差し込んで固定してください。



アース端子付きコンセントがない場合

アース工事をしてください。

※電気工事士の有資格者が D 種（第 3 種）接地工事をするよう、法令で定められています。

※弊社ではアース線の取り付け工事や関連するご案内は行なっておりませんので、お近くの電気工事業者にご相談ください。

⚠ 注意

次のようなところには、アース線を接続しない。(法令などで禁止)
ガス管、電話線、避雷針、水栓（蛇口）
水道管は途中から塩化ビニール管になっているところが多いため避けてください。

2 電源プラグをコンセントに差し込む

電源は交流 100V、定格 15A 以上のコンセントを単独で使ってください。



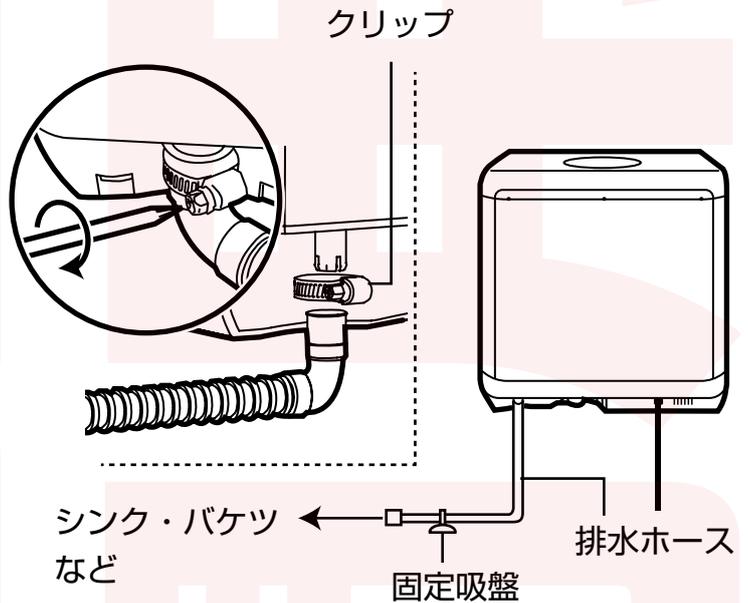
据え付け

排水ホースの取り付け

排水ホースの取り付け

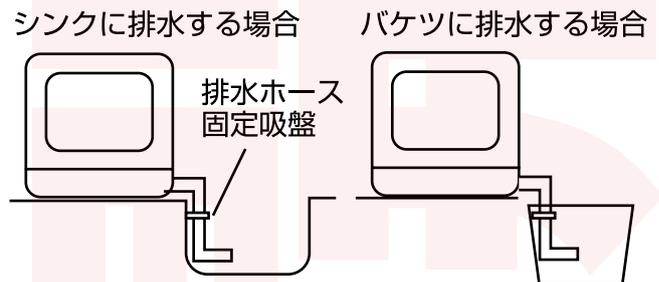
●排水ホースの取り付け

排水ホースにクリップを通し、本体に取り付け、クリップのネジをプラスドライバー（別途ご用意ください）で回して固定します。



●排水先について

排水ホースの先端は、本体の設置面よりも低くしてください。
排水ホースが長すぎる場合は、ハサミなどで余分な部分をカットしてください。



⚠ 注意

- 排水ホースは高低差（湾曲）が出ないように設置してください。
- 試運転を行い漏れがないか確認してください。

据え付け 給水ホースの取り付け

分岐水栓使用時の給水ホースの取り付け

⚠ 注意

- 本製品は給湯機に接続できません。
- 分岐水栓を使用する場合、水道の水圧が 0.03MPa ~ 1MPa の範囲であることを確認してください。範囲外の水道で使用すると、故障の原因になります。

※給水カップで給水する場合は、排水ホースの取り付けのみ行い、給水ホースキャップは外さずにつけたままでご利用ください。

1 分岐水栓を取り付ける。

分岐水栓の取り付けについては、分岐水栓販売店または施工業者へお問い合わせください。分岐水栓の種類についてや、取り付けに関する問い合わせは弊社サポート対象外です。

2 給水ホース接続口のキャップを外す。

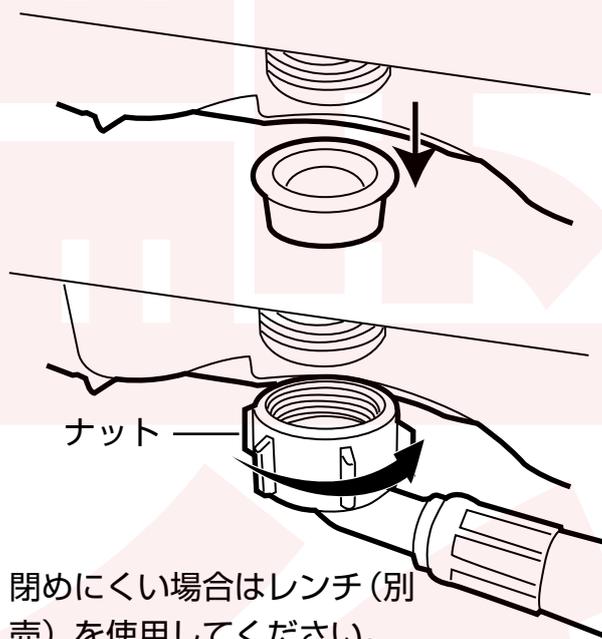
本体の給水ホース接続口についている、半透明のキャップを外します。
(※キャップは本体移動時などに取り付けるため、大切に保管してください)

3 給水ホースを本体に接続する。

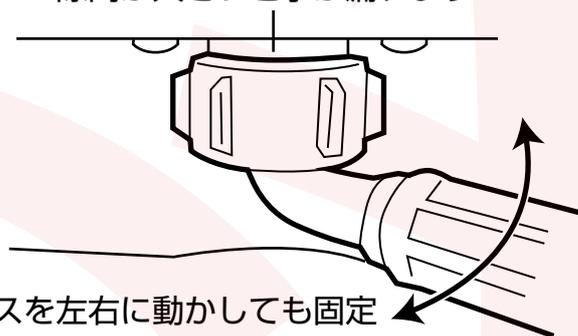
給水ホース接続口に給水ホースを取り付けます。給水ホースのナットを回し、給水ホースを奥までねじ込んでください。取り付けが固い場合には、レンチ(別途ご用意ください)などを利用してねじ込んでください。

隙間があり過ぎると水が漏れますので、右図と同様な状態になるまでナットを回してください。

※ナットが確実に締められていると、ホースを左右に振っても、固定されて動かなくなります。動く場合は、締め付けが弱い可能性があります。



隙間が大きいと水が漏れます



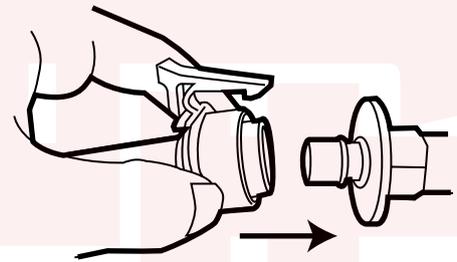
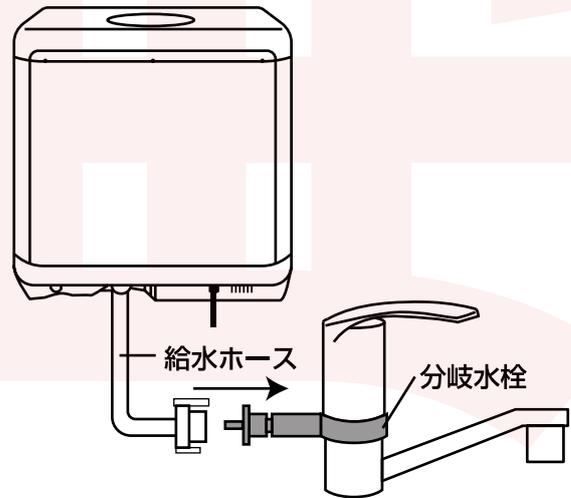
ホースを左右に動かしても固定されて動かなくなります

据え付け 給水ホースの取り付け つづき

4 分岐水栓に給水ホースを接続する。

給水ホース接続部のレバーを押して、カチッと音がするまで分岐水栓に押し込んで接続します。

※接続後は分岐水栓を開き、接続部に水漏れがないことを確認してください。



5 試運転を行う。

給水後「スピードモード」で運転してください。

給水・排水ホース接続部などに水漏れがないか確認してください。

⚠ 注意

- 本製品を使用しないときは、分岐水栓を閉めてください。水もれの原因となります。
- ホースが消耗・破損した場合は、ホームセンターなどで市販のホースをお買い求めください。
- 給水ホースは必ず付属の新品を取り付け、古いものは使用しないでください。使用すると水漏れの原因となります。
- 分岐水栓を使用しない場合、給水ホース接続口のキャップを外さないでください。水漏れの原因となります。
- 給水ホースや排水ホースを外した時は、必ず接続口のキャップを取り付けてください。

仕上がりが気になるとき

●汚れが落ちない

- 必ず食器洗い乾燥機専用の洗剤を使用してください。
- 食器洗い乾燥機専用の洗剤を汚れに応じて適切な量を入れてください。洗剤の量が足りないと汚れが落ちない場合があります。
- 食器がトレイの底からはみ出していたり、食器を重ねて入れたり、食器を入れる向きが間違っていると汚れが落ちない場合があります。全ての食器にノズルの噴射水が届くように、食器を正しい向きで入れてください。
- フィルターやノズルの目詰まりを確認してください。汚れがあったり、目詰まりを起こしたりしている場合は、お手入れしてください。またきちんとフィルター、ノズルが取り付けられているか確認してください。
- 焦げ付きや油汚れなどがある場合は、事前にこすり落としてから入れるか、手洗いしてください。
- スピードモードは洗浄時間が短いため、汚れをしっかりと落としたい場合は、強力洗浄モードで洗浄してください。

●ガラス製の食器が白くくもる・白い跡が残る

- 表面に小さな傷のついたガラス食器を高温で洗うと、まれに白くくもる場合があります。
- クリスタル製の食器は白くくもるため食器洗い乾燥機に入れしないでください。
- ひどい油汚れは汚れが残る場合があります。食器洗い乾燥機専用洗剤を多めに入れて運転してください。
- 白い跡は水に含まれるミネラル分によるものです。ときどきクエン酸を付けて、手洗いしてください。

●黄ばむ・黒ずむ

- 水に含まれている鉄分や茶渋などによるものです。ときどき手洗いしてください。

●粉末洗剤が残る

- 粉末洗剤が固まっていないか確認してください。固まっている場合は取り除いてください。
- 洗剤が古い場合は、新しい食器洗い乾燥機専用洗剤を使用してください。
- 洗剤を入れすぎていないか確認してください。食器の量や汚れ具合に応じた量を入れてください。
- ノズルが詰まっていたり、ノズルの回転が止まっていないか確認してください。

●食器の底のくぼみに水滴が残る・乾きが悪い

- 送風で乾燥させるため、トレイに接触している部分や食器が重なっている部分、くぼみなどに水滴が残ることがあります。少し傾けてセットすることで、残る水の量は少なくなります。
- 食器が重なっている場合は、離して入れてください。
- プラスチック製品の場合、水をはじいて大きな水滴になるため乾きにくくなります。
- 水洗いモードは乾燥を行いません。他のモードを選択し、必要に応じて乾燥を延長してください。

●プラスチック製の食器が変形してしまう

- プラスチックは熱の影響で変形するおそれがあります。耐熱温度 50～90℃未満のプラスチック食器はエコモードで洗ってください。

故障かな？と思ったら

使用中に異常が生じた場合は、本説明書をよくお読みの上、以下の点を確認してください。

症状	原因	対策
電源が入らない	電源プラグが抜けている	電源プラグをコンセントに確実に差し込んでください。
運転が開始されない	ドアが閉まっていない	ドアをきちんと閉めてください。
	水が足りない	分岐水栓を接続している場合は、分岐水栓を開いてください。接続していない場合は給水ランプが消えるまで給水カップで給水してください。
ドアが閉まらない	食器がドアに当たっている	食器がドアに当たらないように入れなおしてください。
	ドアパッキンが固い	お買い上げ時は密封性を高めるため、ドアパッキンが固くなっています。使用していると次第にパッキンがなじんできます。
窓がくもる	庫内と外との気温差がある	運転終了後、庫内の余熱や水滴により窓がくもることがあります。運転終了後すぐに扉を開けたまま数時間おいて下さい。くもりが発生してもご使用上には問題は無く、製品不良ではございません。
使用するにつれ庫内や窓が白くくもる	水に含まれるミネラル分のため	庫内は食器洗い機専用クリーナー（市販品）を使ってお手入れしてください。また窓はよく絞ったやわらかい布で拭いてください。
設定ができない	運転スタート後モード変更できない	運転開始前に設定を行ってください。
ぶつかるような音やカタカタ音がある	食器がノズルに当たっている	食器がノズルにあたっていないか確認して、当たらない位置に置いてください。
	軽い食器を洗浄している	軽い食器は運転中に動くことがあります。軽い食器はできるだけ安定するように置いてください。
泡が立ちすぎる	台所用中性洗剤を使った、事前に手洗した時の洗剤が残っている	台所用中性洗剤は利用できません。少量でも付着していると故障の原因になります。必ず食器洗い乾燥機専用洗剤を使用してください。泡が消えない場合は、①運転を停止→②電源プラグを抜くと排水を行います。
分岐水栓使用中、給水がとまらない	給水弁の故障	分岐水栓を閉めて電源プラグを抜き、施工業者にお問い合わせください。

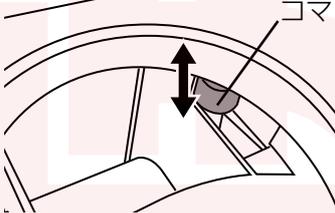
故障かな？と思ったら

使用中に異常が生じた場合は、本説明書をよくお読みの上、以下の点を確認してください。

症状	原因	対策
洗浄やすすぎ中にノズルの噴射が止まる	ノズルが目詰まりしている	ノズルのお手入れをしてください。 21 ページ ▶ (粉洗剤を使用の場合) 稼働直後は粉洗剤が溶け切っていない場合があります。開始直後 1 ~ 2 分程度待てば洗剤が溶け、解消されます。
使用后、庫内に水滴がついている	結露	故障ではありません。気になる場合は乾いたやわらかい布でふき取ってください。
メッシュトレイの下に水が溜まっている	仕様	排水路からにおいが逆流しないように、水を溜める構造になっており正常な状態です。気になる場合は、布巾などで水を吸い取ってください。
強制排水操作を行っても水が完全に抜けない		
ドアの下あたりから水漏れする	パッキンがきちんとセットされていない	扉のパッキンがしっかりセットされているか確認してください。給水タンクに水を入れたあと、スイッチを押す前に庫内から水が勢いよく出てしまう場合は、使用を中止し弊社サポートセンターまでご連絡ください。
給水ホースから水が漏れる	給水ホースと本体の間に隙間がある	給水ホースをレンチ（別売）を使用してしっかりと締めてください。 28 ページ ▶
洗浄中の水が温まらない・温風が出ない	水洗いモードになっている	洗浄モードをご確認の上、再度動作させてください。 14 ページ ▶
	ヒーター（加熱）異常のエラー	ディスプレイに「E6」と表示されている場合はヒーター機構部分の故障です。保証期間内の場合は弊社サポートセンターまでご連絡ください。
洗浄後、「b」が表示され、電源ボタンを押さないと動作が停止しない 	庫内循環乾燥モード中	庫内循環乾燥機能が設定されています。途中で止めたい場合は、電源ボタンを長押しして電源をオフにしてください。 庫内循環乾燥機能が不要な場合は、洗浄モードを選んだ後に『乾燥ボタン』を数回押して『乾燥ボタン』を消灯させてから、スタートボタンを押して洗浄を開始してください。
洗浄中、庫内の青いLEDが消えてしまう	仕様	扉を開けるとLEDが点灯し、洗浄が始まりしばらくすると庫内LEDが消灯します。洗浄中は消灯となり、扉を開閉した時にのみ青いLEDが点灯します。

故障かな？と思ったら

使用中に異常が生じた場合は、本説明書をよくお読みの上、以下の点を確認してください。

症状	原因	対策
ブレーカーが落ちた	複数の電気機器を同時に使用している	原因を取り除いてからブレーカーを復帰させてください。電源が入ると運転を再開します。
運転中停電になった		停電が解消したら運転が再開します。
運転中断水になった (分岐水栓使用)		電源ボタンを長押しして電源を切り、分岐水栓を締めます。水道が復旧したら水栓を開けて、濁った水が流れないことを確認した後、本製品が接続されている分岐水栓を開けて運転を再開してください。
給水ランプが赤く点灯し、洗淨がスタートできない	水が足りない	分岐水栓を接続している場合は、分岐水栓を開いてください。接続していない場合は給水ランプが消えるまで給水カップで給水してください。
	給水ホースが曲がっている (分岐水栓)	曲がっている箇所を直してください。
<p>上記2点を確認しても改善しない場合、給水を検知するコマが引っかかっている可能性があります。 P.23を参考に給水口フィルターを外します。 中にコマがあるので、指を間から入れて(狭いのでご注意ください)軽く3, 4回上下させてください。</p>		
給水フィルターが外せない	個体差	「給水口フィルターの外し方」を参照してください。 23ページ
ディスプレイにE2が表示される	排水異常のエラー	排水ホースに、曲がりが生じていないか確認してください。 排水ホースは、きちんと真下に垂らしているか(ホースに高低差、あるいは平行に近い状態だとうまく排水が行われません)
		排水路に詰まりがないか、確認してください。

故障かな？と思ったら

使用中に異常が生じた場合は、本説明書をよくお読みの上、以下の点を確認してください。

症状	原因	対策
ディスプレイに E3 が表示される	浸水（水流）異常のエラー	<p>以下の手順を行ってください。</p> <ul style="list-style-type: none">・電源プラグを抜いてください。・本体の前面の下にタオルなどを敷いてください。・食洗機のドア側が下向きになるように傾けて、傾けた状態を 2 分以上維持し、本体底面にたまった水を抜いてください。・水を排水させた後、『1 ～ 2 時間』経過したところで再度、電源プラグを差して電源を入れ直しエラーが解消されるか、ご確認ください（電源プラグを抜いた後、時間を置くことで本体がリセットされますので、必ず時間を置いてご確認ください） <p>数回お試しくださいそれでも改善しない場合はセンサー部故障となります。保証期間内の場合は弊社サポートセンターまでご連絡ください。</p>
ディスプレイに E4 ～ 7 が表示される	故障の可能性	<p>故障となり、お客様側で対応できる部分がありません。保証期間内の場合は弊社サポートセンターまでご連絡ください。</p> <ul style="list-style-type: none">・E4 エラー / 温度センサー異常・E5 エラー / 通信異常・E6 エラー / ヒーター（加熱）異常・E7 エラー / 圧力異常（洗浄ポンプ）

アフターサービス

ご使用中に異常が生じた場合は、修理依頼・問い合わせ前に、弊社サポートページにある「よくある質問 / ラクア Q&A ページ」をご確認ください。
右記 QR コードを読み取ると、アクセスすることができます。



【お問い合わせ・修理をご希望をされる場合】

<https://www.thanko.jp/view/page/support>

にアクセスして、サポートページよりご連絡ください。
右記 QR コードを読み取ると、アクセスすることができます。



不具合品のご送付先

ご連絡なく修理品を送付された場合、そのまま返送となります。
必ず上記のページからお手続き後、ご送付ください。

〒275-0024 チバケン ナラシノシ アカネハマ 千葉県習志野市茜浜 2-3-1

EL 内 サンコーサポート宛

TEL 03-3526-4328

(月～金 10:00～12:00 13:00～18:00 土日祝日を除く)

お問合せメールアドレス :support@thanko.jp

(自動返信にて URL をご案内します)

仕様

サイズ	幅 425 × 奥行 425 × 高さ 455(mm)
重量	約 13kg
電源	100V 50/60Hz
定格消費電力	900W
水道水圧 (分岐水栓)	0.03 ~ 1Mpa
使用水量	5L
洗浄方式	回転上下ダブルノズル噴射式
すすぎ方式	ためすすぎ
乾燥方式	高温 + 送風方式
標準収納容量	15点 (大皿 2点、中皿 2点、小皿 2点、小鉢 2点、茶わん 2点、汁わん 2点、コップ 3点)
専用洗剤標準使用量	約 8g
電源ケーブル長	約 140cm アース線長さ (プラグ根元から) 14cm
セット内容	本体、上部トレイ、下部トレイ、給水ホース (1.5m)、排水ホース (1.5m)、バスケット、クリップ、給水カップ
保証期間	購入日より 12ヶ月

※本製品の処分・廃棄方法はお住まいの各自治体へお問い合わせください。

メモ

A handwriting practice sheet featuring large, light pink characters on a white background. The characters are arranged in three rows. The first row contains the characters '魚' (fish) and '田' (field). The second row contains '山' (mountain) and '出' (exit). The third row contains '止' (stop) and '入' (enter). Each character is positioned between horizontal lines, with a dashed line at the top of the first row. The characters are designed to be traced or copied for practice.

メモ

Handwriting practice lines with large pink kanji characters in the background. The page is divided into three horizontal sections by solid lines. The top section contains the characters '魚' (fish) and '世' (world). The middle section contains '出' (exit) and '世' (world). The bottom section contains '大' (big) and '世' (world). A dashed line is present at the top of the page.

メモ

A handwriting practice sheet featuring large, light pink characters on a white background. The characters are arranged in three rows. The first row contains the characters 'あ' (a) and 'い' (i). The second row contains 'う' (u) and 'え' (e). The third row contains 'お' (o) and 'か' (ka). Each character is positioned between a top dashed line and a bottom solid line, with a middle solid line. The characters are designed to be traced or copied.

お

興

山

興

山

山

THANKO サンコー株式会社

〒 101-0023 東京都千代田区神田松永町 19 秋葉原ビルディング 8 階